

Solar Lantern

Art.no 46-1062 Modell TN-8501

Please read the entire instruction manual before use and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. In the event of technical problems or other queries, please contact our Customer Services.

Safety



Important!

- Handle the product with care. Make sure that you do not damage the surface of the solar cell and that it does not become covered with dust or other dirt.
- The product must not be changed or modified in any way.
- Do not let children play with the product.
- The battery must only be replaced with a rechargeable battery.

Use

1. Remove the solar cell (the lid) from the lantern.
2. Set the switch on the back of the solar cell to **W** or **RGB** depending on the desired function. In the RGB mode, the light will transition softly between different colours.
3. Fit the solar cell back onto the lantern.
4. Place the lantern outdoors where the solar cell can receive as much sunlight as possible.
5. The lantern will come on automatically at dusk.



Placement

Remember that:

- The product should be placed where it is exposed to direct sunlight. If the solar panel is shaded by buildings, trees etc., it will not be able to charge the battery effectively. **Note:** The light can only be charged if the on/off switch is set to **W**.
- The solar light is activated by darkness and therefore it should not be located where it is illuminated by other light sources such as car headlights or street lights.
- The product is intended for outdoor use but it should not be placed where it could be sprayed with water or other liquids.

- The product should not be located near a direct source of heat such as a camp fire or barbecue.
- If you have several solar lights, they may come on at different times depending on the lighting conditions.
- The solar panel can only charge the battery fully in direct sunlight during daylight hours. In cloudy weather or at times of the year when there is little sunlight, the battery will not charge fully and its capacity will be reduced.

Care and maintenance

- Clean the solar lantern by wiping it carefully with a soft, dry cloth.
- The solar cell should be cleaned regularly to prevent dirt and debris from affecting its performance. Be careful to avoid scratching or damaging the solar cell in any way.

Changing the batteries

The rechargeable battery will eventually need to be replaced.

1. Remove the solar cell (the lid) from the lantern.
2. Undo the four screws on the base of the solar cell and remove the back cover. Be careful not to damage the wires and the circuit board.
3. Change the battery (AAA/HR03 1.2 V/300 mAh NiMH), making sure that the new battery is inserted with the correct polarity.
4. Screw the cover back on.
5. Fit the solar cell back onto the lantern.

Troubleshooting

Note: The light comes on automatically at dusk and doesn't light during the day. If the solar light doesn't turn on:

- Make sure the switch is to the **W** position.
- The light sensor may be blocked and prevent the lights from turning on. Block the solar panel and check that the lights come on.
- The battery is not sufficiently charged. Place the solar panel in an area where it receives sufficient sunlight.
- The solar panel is dirty. Clean it.

Responsible disposal

This symbol indicates that this product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling the product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.



Specifications

Battery	1 × 1.2 V, AAA/HR03 300 mAh NiMH
Charging time	approx. 8 h (in continuous sunlight)
Operating time	approx. 6 h (when fully charged)
Size	Ø 15 × 13 cm

Solcellslykta

Art.nr 46-1062 Modell TN-8501

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

Säkerhet



Viktigt!

- Hantera produkten varsamt, se till att inte solcellens yta skadas, täcks av damm eller påverkas negativt av andra föroreningar.
- Produkten får inte ändras eller modifieras på något sätt.
- Låt inte barn leka med produkten.
- Batteriet får endast ersättas med ett laddbart batteri.

Användning

1. Lyft av solcellen (locket) på lyktan.
2. Ställ strömbrytaren på solcellens baksida i läge **W** eller **RGB** beroende på vilket ljusläge som önskas. I RGB-läget skiftar ljuset mellan olika färger med en jämn övergång.
3. Sätt tillbaka solcellen i lyktan.
4. Placera lyktan utomhus på en plats där den på bästa sätt kan tillgodogöra sig solljus.
5. Lyktan tänds automatiskt vid skymning.



Placering

Tänk på att:

- Placera produkten på en plats där den utsätts för direkt solljus. Om den placeras på platser som skuggas av byggnader, träd, etc. försämras solcellens förmåga att ladda batteriet. **Obs!** Strömbrytaren måste stå på **W** för att laddningen ska fungera.
- Belysningen aktiveras av mörker, placera därför produkten så att den inte blir belyst av andra ljuskällor som t.ex. bilstrålkastare eller gatubelysning.

- Produkten är avsedd för utomhusbruk men får inte placeras så att den riskerar att stå i vatten eller annan vätska.
- Produkten får inte placeras i närheten av direkta värmekällor som öppen eld, grill etc.
- Om du har flera solcellslampor kan de tändas vid olika tidpunkter beroende på ljusförhållandena.
- Solcellspanelen kan endast ladda batteriet fullt under dagtid i direkt solljus. Vid molnigare väder eller årstider med färre soltimmar hinner batteriet inte ladda fullt och kapaciteten blir därmed lägre.

Skötsel och underhåll

- Torka försiktigt av produkten med en mjuk torr trasa.
- Solcellen bör torkas av regelbundet för att förhindra minskad effekt på grund av smuts etc. Var försiktig så att du inte repar eller på annat sätt skadar solcellen.

Byte av batteri

Vid behov måste det laddbara batteriet bytas ut.

1. Lyft av solcellen (locket) på lyktan.
2. Lossa de 4 skruvarna på solcellens baksida och lyft av bakstycket. Var försiktig så att kablarna, kontakterna och kretskortet inte skadas.
3. Byt ut batteriet (AAA/HR03 1,2 V/300 mAh NiMH) och se till att polariteten blir rätt.
4. Skruva fast bakstycket.
5. Sätt tillbaka solcellen i lyktan.

Felsökning

Obs! Belysningen tänds automatiskt vid skymning och lyser inte på dagen. Om belysningen inte tänds:

- Kontrollera att strömbrytaren är i läge **W**.
- Ljussensorn kanske förhindrar att belysningen tänds. Håll för solcellen, då ska belysningen tändas.
- Batteriet är dåligt laddat, placera solcellen så att den blir belyst av solen.
- Solcellen är smutsig, rengör den.

Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredsställande sätt.



Specifikationer

Batteri	1 × 1,2 V, AAA/HR03 300 mAh NiMH
Laddtid	Ca 8 tim (i ihållande solljus)
Lystid	Ca 6 tim (fulladdad)
Mått	Ø 15 × 13 cm

Bordlykt med solcelle

Art.nr 46-1062 Modell TN-8501

Les brukerveiledningen grundig før produktet tas i bruk og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. feil i tekst og bilde, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

Sikkerhet



Viktig!

- Håndter produktet med forsiktighet. Pass på at ikke solcellens overflate blir skadet, dekkes med støv eller påvirkes negativt.
- Produktet må ikke repareres, modifiseres eller endres på noen måte.
- La aldri barn leke med produktet.
- Batteriet må kun byttes ut med et tilsvarende ladbart batteri.

Bruk

1. Løft solcellen (lokket) av lykten.
2. Still strømbryteren, som sitter på solcellens bakside, till **W** eller **RGB**, avhengig av ønsket lysmodus. I RGB-modus veksler lyset mellom ulike farger med en jevn overgang.
3. Sett solcellen tilbake i lykten.
4. Plasser lykten sånn at den får best mulig utnyttelse av sollyset.
5. Lykten tennes automatisk ved skumring.



Plassering

Husk følgende:

- Plasser produktet på en plass hvor det utsettes for direkte sollys. Plasseres den på et sted der den skygges av bygninger, trær, etc. reduseres solcellens evne til å lade batteriet. **Obs!** Lading skjer kun når strømbryteren står i posisjon **W**.
- Lyset aktiveres i mørket, så det bør derfor plasseres slik at det ikke utsettes av annet lys, for eksempel fra billykter eller gatelykter.
- Produktet er beregnet for utendørs bruk, men må ikke plasseres der det er fare for å dynkes i vann eller annen væske.

- Produktet må ikke plasseres i nærheten av varmekilder som åpen ild, grill etc.
- Har du flere solcellelamper, kan de tennes til forskjellige tidspunkter, avhengig av lysforholdene.
- Solcellepanelet kun lade batteriet helt opp under dagtid i direkte sollys. Ved overskyet vær eller årstider med færre soltimer kan det hende at batteriet ikke lades fullt og kapasiteten vil bli dårligere.

Vedlikehold

- Ved rengjøring av produktet, bruk en tørr, myk klut.
- Solcellen bør tørkes av regelmessig for å hindre redusert effekt på grunn av smuss, støv etc. Vær forsiktig så ikke linsen ripes opp eller skades på annen måte.

Skifte av batteri

Det ladbare batteriet må skiftes fra tid til annen.

1. Løft solcellen (lokket) av lykten.
2. Løsne de 4 skruene på belysningens bakside og fjern lokket. Vær forsiktig så kabler, kontakter og kretskort ikke skades.
3. Skift batteriet (AAA/HR03 1,2 V/300 mAh NiMH) og pass på så polariteten blir riktig.
4. Fest bakstykket.
5. Sett solcellen tilbake i lykten.

Feilsøking

Obs! Lampen tennes automatisk ved skumring og slukkes når det lysner. Lampen lyser ikke:

- Kontroller at strømbryteren står på **W**.
- Lyssensoren er kanskje en hindring for at lykten ikke tennes. Hold for solcellene, da skal belysningen tennes.
- Batteriet er dårlig ladet. Plasser solcellen sånn at den blir belyst av solen.
- Solcellen er skitten og må rengjøres.

Avfallshåndtering

Symbolet viser til at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfallet. Dette gjelder innenfor EØS-området. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en ansvarsfull måte. Benytt miljøstasjonene som er der du befinner deg eller ta kontakt med forhandler. De vil ta hånd om produktet på en miljømessig tilfredsstillende måte.



Spesifikasjoner

Ladbart batteri	1 × AAA/HR03 NiMH 300 mAh
Ladetid	Ca.8 timer (i vedvarende sollys)
Lystid	Ca. 6 timer (fulladet)
Mål	Ø 15 × 13 cm

Aurinkokennolla toimiva pöytälyhty

Tuotenro 46-1062 Malli TN-8501

Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- ja kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun.

Turvallisuus



Tärkeää!

- Käsittele tuotetta varoen. Varmista, että aurinkokennon pinta ei vahingoitu ja että pinnalle ei kerry pölyä tai muita epäpuhtauksia.
- Älä korjaa tai muuta tuotetta millään tavalla.
- Älä anna lasten leikkiä tuotteella.
- Akun saa korvata ainoastaan samanlaisella akulla.

Käyttö

1. Nosta aurinkokenno (kansi) pois lyhdystä.
2. Aseta valaisimen takana oleva virtakytkin asentoon **W** tai **RGB** riippuen halutusta valotilasta. RGB-tilassa valo vaihtuu eri värien välillä pehmeästi.
3. Aseta aurinkokenno takaisin lyhtyyn.
4. Sijoita lyhty paikkaan, jossa se saa mahdollisimman paljon auringonvaloa.
5. Lyhty syttyy automaattisesti illan hämärtyessä.



Sijoittaminen

Huomioi seuraavat seikat:

- Aseta valaisin paikkaan, jossa siihen kohdistuu suoraa auringonvaloa. Jos valaisin asetetaan paikkaan, jossa se on esimerkiksi rakennuksen tai ympärillä olevien puiden varjossa, aurinkokennon kyky ladata akkua heikkenee. **Huom.!** Lataus on käynnissä ainoastaan silloin, kun virtakytkin on **W**-asennossa.

- Sijoita valaisin paikkaan, jossa ei ole muita häiritseviä valonlähteitä, kuten autojen valoja tai katulamppuja.
- Valaisin on tarkoitettu ulkokäyttöön, mutta sitä ei saa asettaa paikkaan, jossa se voi altistua vedelle tai muille nesteille.
- Älä sijoita valaisinta lämmönlähteiden, kuten avotulen tai grillin, läheisyyteen.
- Jos käytössäsi on useita aurinkokennovalaisimia, ne saattavat syttyä eri aikaan riippuen siitä, miten hämäräanturit aktivoituvat.

Huolto ja ylläpito

- Pyyhi tuote varovasti kuivalla ja pehmeällä liinalla.
- Pyyhi aurinkokenno säännöllisesti, jotta sen teho ei heikenny esimerkiksi liian vuoksi. Pyyhi aurinkokenno varovasti, ettet naarmuta tai muulla tavalla vahingoita sitä.

Akun vaihto

Akku tulee tarvittaessa vaihtaa uuteen.

1. Nosta aurinkokenno (kansi) pois lyhdystä.
2. Avaa aurinkokennon takaosan 3 ruuvia ja irrota takakappale. Varo vahingoittamasta johtoja, liittimiä ja piirikorttia.
3. Vaihda akku (AAA/HR03 1,2 V/300 mAh NiMH) ja varmista että uusi akku tulee oikein päin.
4. Ruuvaa takakappale takaisin paikoilleen.
5. Aseta aurinkokenno takaisin lyhtyyn.

Vianetsintä

Huom.! Aurinkokennovalaisin syttyy automaattisesti illalla, eikä se valaise päivällä. Jos aurinkokennovalaisin ei valaise:

- Varmista, että virtakytkin on asennossa **W**.
- Hämräkytkin saattaa estää valaisinta syttymästä. Peitä aurinkokenno, jolloin valaisimen pitäisi syttyä.
- Akussa ei ole riittävästä varausta. Aseta aurinkokenno sellaiseen paikkaan, johon aurinko pääsee paistamaan.
- Aurinkokenno on likainen. Puhdista aurinkokenno.

Kierrättäminen

Tämä kuvake tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Tämä koskee koko EU-aluetta. Virheellisestä hävittämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



Tekniset tiedot

Akku	1 kpl AAA/HR03 NiMH 300 mAh
Latausaika	Noin 8 tuntia (suorassa auringonvalossa)
Valaisuaika	Noin 6 tuntia (täydellä akulla)
Mitat	Ø 15 x 13 cm